



# Rozwiązanie do drukowania HP Jet Fusion 5200 3D

Dokumentacja produktu  
Informacje prawne

### **Informacje prawne**

Informacje zawarte w niniejszym dokumencie mogą ulec zmianie bez uprzedzenia.

Firma HP nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne błędy techniczne czy redakcyjne występujące w niniejszym dokumencie.

### **Drukarka**

Urządzenie musi spełniać wymogi z normy IEC 61000-3-12.

To urządzenie jest zgodne z normą EN/IEC 61000-3-11 pod warunkiem, że impedancja systemu  $Z_{max}$  jest mniejsza niż  $0,6 \Omega$  w punkcie styku między układem zasilania użytkownika a siecią publiczną. Skontaktuj się z organem certyfikującym materiały eksploatacyjne dla systemu impedancji  $Z_{max}$ .

### **Stacja przetwarzania**

Stacja przetwarzania to profesjonalny sprzęt z łączną mocą znamionową przekraczającą 1 kW, dlatego też jest zgodna ze standardem EN 61000-3-2.

---

# Spis treści

1 Dokumentacja .....	1
2 Wkłady atramentowe — informacje .....	2
3 Umowa licencyjna na oprogramowanie HP .....	3
4 Oprogramowanie typu Open Source .....	6
Potwierdzenia dotyczące oprogramowania typu Open Source .....	6
Oferta pisemna dotycząca oprogramowania typu Open Source .....	6
5 Wymagania środowiskowe .....	7
Program zgodności produktu z zasadami ochrony środowiska .....	7
Ochrona środowiska — wskazówki .....	7
Karta charakterystyki .....	7
Substancje chemiczne .....	7
Tworzywa sztuczne .....	7
Program recyklingu .....	8
Usuwanie baterii (Kalifornia) .....	8
Bateria litowa .....	8
Usuwanie baterii (Tajwan) .....	8
Dyrektywa dotycząca baterii (UE) .....	8
Usuwanie zużytych baterii — Holandia .....	8
Chiny — ograniczenia dotyczące używania substancji niebezpiecznych (drukarka) .....	9
Chiny — ograniczenia dotyczące używania substancji niebezpiecznych (stacja przetwarzania) .....	10
6 Uwagi prawne .....	11
Numer rejestracyjny modelu .....	11
Ciśnienie akustyczne .....	11
Stany Zjednoczone .....	12
Kanada .....	12
Dyrektywa zgodności elektromagnetycznej w Unii Europejskiej (EMC) .....	12
Dania .....	12
Japonia .....	13
Korea .....	13

Tajwan .....	13
Chiny — kompatybilność elektromagnetyczna .....	13
Australii i Nowej Zelandii — kompatybilność elektromagnetyczna .....	13
<b>7 Inne warunki .....</b>	<b>14</b>

---

# 1 Dokumentacja

Do drukarki dołączono następujące instrukcje obsługi:

- Informacje wstępne
- Ograniczona gwarancja
- Informacje prawne (ten dokument)
- Instrukcja przygotowania lokalizacji
- Podręcznik użytkownika

---

## 2 Wkłady atramentowe — informacje

- Drukarka wyposażona w dynamiczną funkcję zabezpieczeń. Przeznaczona wyłącznie do użytku z wkładami wyposażonymi w oryginalne czipy HP. Wkłady atramentowe wyposażone w czip innych firm zamiast czipu HP mogą nie działać z drukarkami HP, a wkłady działające obecnie mogą przestać działać w przyszłości. Więcej informacji na: <http://www.hp.com/go/learnaboutsupplies>.
- Drukarka nie jest przeznaczona do pracy z systemami stałego zasilania agentem. Aby wznowić drukowanie, wymontuj system stałego zasilania agentem i zainstaluj oryginalne (lub zgodne) kasety HP.
- Drukarka jest przeznaczona do pracy z wkładami aż do ich całkowitego wyczerpania. Uzupelnianie wkładów przed ich wyczerpaniem może spowodować usterkę drukarki. W takim wypadku włóż nowy wkład (oryginalny wkład firmy HP lub kompatybilny zamiennik), aby kontynuować drukowanie.

# 3 Umowa licencyjna na oprogramowanie HP

PRZED UŻYCIEM NINIEJSZEGO OPROGRAMOWANIA PRZECZYTAJ UWAŻNIE PONIŻSZE INFORMACJE: Niniejsza Umowa Licencyjna Użytkownika Oprogramowania („Umowa Licencyjna”) stanowi umowę między (a) licencjobiorcą (osobą prywatną lub firmą reprezentowaną przez licencjobiorcę) i (b) HP, w której określono sposób użytkowania produktu oprogramowania („Oprogramowanie”). Niniejsza Umowa Licencyjna nie jest stosowana, jeśli istnieje odrębna umowa licencyjna na Oprogramowanie między Licencjobiorcą a firmą HP lub jej dostawcami, w tym umowa licencyjna zawarta w dokumentacji elektronicznej. Termin „Oprogramowanie” może obejmować (i) powiązane nośniki, (ii) instrukcję obsługi i inne materiały drukowane oraz (iii) dokumentację elektroniczną (określane łącznie jako „Dokumentacja Użytkownika”).

UPRAWNIENIA DO OPROGRAMOWANIA SĄ OFEROWANE WYŁĄCZNIE, JEŚLI LICENCJOBIORCA ZGADZA SIĘ NA WSZYSTKIE WARUNKI OKREŚLONE W UMOWIE LICENCYJNEJ. POPRZEZ INSTALOWANIE, KOPIOWANIE, POBIERANIE LUB INNE UŻYCIĘ OPROGRAMOWANIA LICENCJOBIORCA ZOBOWIĄDUJE SIĘ PRZESTRZEGAĆ POSTANOWIEŃ NINIEJSZEJ UMOWY LICENCYJNEJ. JEŚLI LICENCJOBIORCA NIE ZOBOWIĄDUJE SIĘ PRZESTRZEGAĆ POSTANOWIEŃ NINIEJSZEJ UMOWY LICENCYJNEJ, NIE MOŻE INSTALOWAĆ, POBIERAĆ ANI W INNY SPOSÓB UŻYWAĆ OPROGRAMOWANIA. JEŻELI LICENCJOBIORCA NIE ZGADZA SIĘ Z POSTAWIENIAMI NINIEJSZEJ UMOWY LICENCYJNEJ NA ZAKUPIONE OPROGRAMOWANIE, POWINIEN ZWRÓCIĆ TO OPROGRAMOWANIE W MIEJSCU ZAKUPU W TERMINIE DO CZTERNASTU DNI, ABY UZYSKAĆ ZWROT PIENIĘDZY. JEŻELI OPROGRAMOWANIE JEST ZAINSTALOWANE LUB UDOSTĘPNIONE ŁĄCZNIE Z INNYM PRODUKTEM HP, MOŻLIWY JEST ZWROT KOMPLETNEGO, NIEUŻYWANEGO PRODUKTU.

1. OPROGRAMOWANIE INNYCH FIRM. W skład Oprogramowania, oprócz firmowego oprogramowania HP („Oprogramowanie HP”), może wchodzić oprogramowanie objęte licencjami innych firm („Oprogramowanie innych firm” i „Licencja innej firmy”). Licencja na dowolne Oprogramowanie Innych Firm jest udzielana Licencjobiorcy zgodnie z warunkami odpowiedniej Licencji Innej Firmy. Zazwyczaj Licencja Innej Firmy znajduje się w pliku, na przykład license.txt. W przypadku problemów z odnalezieniem Licencji innej firmy należy skontaktować się z firmą HP. Jeśli Licencja Innej Firmy obejmuje licencje zapewniające dostępność kodu źródłowego (np. Powszechną licencję publiczną GNU), a odpowiedni kod źródłowy nie jest dołączony do Oprogramowania, informacje o sposobie uzyskania takiego kodu należy odszukać na stronach pomocy technicznej dla produktu w witrynie internetowej HP (hp.com).
2. PRAWA LICENCYJNE. Warunkiem udzielenia Licencjobiorcy wymienionych poniżej praw jest zaakceptowanie przez niego wszystkich postanowień niniejszej Umowy Licencyjnej:
  - a. Używanie. HP udziela użytkownikowi licencji na używanie jednej kopii Oprogramowania HP. „Używanie” oznacza instalowanie, kopiowanie, przechowywanie, ładowanie, uruchamianie, wyświetlanie lub używanie Oprogramowania HP w inny sposób. Użytkownik nie może wprowadzać zmian w oprogramowaniu HP ani wyłączać żadnych funkcji związanych z licencjonowaniem lub kontrolą Oprogramowania HP. Jeśli dostarczone przez firmę HP oprogramowanie jest przeznaczone do używania z produktem do obrazowania lub drukowania (oprogramowaniem jest np. sterownik, oprogramowanie sprzętowe lub dodatek), Oprogramowanie HP może być używane tylko z takim produktem („Produkt HP”). Dodatkowe ograniczenia używania mogą być zawarte w Dokumentacji użytkownika. Niedozwolone jest rozdzielanie elementów składowych Oprogramowania HP w celu ich użycia. Licencjobiorca nie ma prawa do rozpowszechniania Oprogramowania HP.
  - b. Kopiowanie. Prawo do kopiowania oznacza prawo użytkownika do wykonywania kopii archiwalnych lub zapasowych Oprogramowania HP, ale pod warunkiem, że każda kopia zawiera wszystkie oryginalne informacje dotyczące tytułu własności Oprogramowania HP i jest wykorzystywana tylko jako kopia zapasowa.

3. UAKTUALNIENIA. Aby używać Oprogramowania HP dostarczonego przez firmę HP jako uaktualnienia, aktualizacji lub uzupełnienia (określanych zbiorczo jako „Uaktualnienie”), należy najpierw uzyskać licencję na oryginalne Oprogramowanie HP określone przez HP jako odpowiednie do Uaktualnienia. W zakresie, w jakim Uaktualnienie zastępuje oryginalne Oprogramowanie HP, nie można już używać tego Oprogramowania HP. Niniejsza Umowa licencyjna dotyczy każdego uaktualnienia, o ile firma HP nie określi innych warunków. W przypadku sprzeczności między niniejszą Umową Licencyjną i takimi innymi postanowieniami będą obowiązywać wspomniane inne postanowienia.
4. PRZEKAZANIE.
  - a. Przekazanie osobom trzecim. Początkowy użytkownik Oprogramowania HP może jednorazowo przekazać je innemu użytkownikowi. Dowolne przekazanie obejmuje wszystkie części składowe, nośniki, dokumentację użytkownika, niniejszą Umowę Licencyjną i certyfikat autentyczności (w razie potrzeby). Przekazanie nie może być bezpośrednie, tak jak np. dostawa. Użytkownik otrzymujący przekazywane Oprogramowanie musi zaakceptować warunki niniejszej Umowy Licencyjnej przed przekazaniem. Licencja automatycznie wygasa po przeniesieniu praw do Oprogramowania HP.
  - b. Ograniczenia. Licencjobiorca nie może dzierżawić, wynajmować ani używać Oprogramowania HP w celu komercyjnego udostępniania na czas określony lub na użytek biurowy. Licencjobiorca nie może udzielać podlicencji, cesji ani w inny sposób przekazywać Oprogramowania HP poza wyjątkami wyraźnie określonymi w niniejszej Umowie Licencyjnej.
5. PRAWA WYNIKAJĄCE Z TYTUŁU WŁASNOŚCI. Wszelkie prawa własności intelektualnej dotyczące Oprogramowania i Dokumentacji użytkownika, w tym odpowiednie prawa autorskie, tajemnice handlowe, patenty i znaki towarowe, są własnością firmy HP lub jej dostawców i są chronione prawem. Licencjobiorca nie może usuwać z Oprogramowania danych identyfikacyjnych produktu, informacji o prawach autorskich lub ograniczeniach wynikających z tytułu własności.
6. OGRANICZENIE DOTYCZĄCE ODTWARZANIA KODU ŹRÓDŁOWEGO. Licencjobiorca nie może odtwarzać, dekompiłować ani dezasemblować Oprogramowania HP, z wyjątkiem sytuacji, gdy działania takie są wyraźnie dozwolone przez obowiązujące prawo.
7. ZGODA NA UŻYWANIE DANYCH. Firma HP i jej podmioty stowarzyszone mogą zbierać i wykorzystywać informacje techniczne dostarczone przez Licencjobiorcę w związku z (I) użytkowaniem Oprogramowania HP lub Produktu HP lub (II) świadczeniem usług pomocy technicznej dotyczących Oprogramowania HP lub Produktu HP. Wszystkie tego typu informacje podlegają zasadom zachowania prywatności firmy HP. Firma HP nie będzie wykorzystywać tych informacji w formie, która umożliwiłaby identyfikację Licencjobiorcy, poza wyjątkami, gdy będzie to konieczne do rozszerzenia użytkowania lub świadczenia usług pomocy technicznej.
8. OGRANICZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI. Niezależnie od poniesionych szkód, całkowita odpowiedzialność firmy HP i jej dostawców na mocy niniejszej Umowy Licencyjnej i wyłączone zadośćuczynienie przysługujące na mocy niniejszej Umowy Licencyjnej są ograniczone do większej z kwot faktycznej zapłaty za Produkt lub 5,00 USD. W MAKSYMALNYM ZAKRESIE DOZWOLONYM PRZEZ PRAWO FIRMA HP ANI JEJ DOSTAWCY NIE ODPOWIADAJĄ ZA ŻADNE SZKODY SZCZEGÓLNE, PRZYPADKOWE, POŚREDNIE LUB WTÓRNE (W TYM SZKODY ZA UTRATĘ ZYSKÓW, UTRATĘ DANYCH, PRZERWĘ W DZIAŁALNOŚCI, USZKODZENIA CIAŁA LUB UTRATĘ PRYWATNOŚCI), POWIĄZANE W JAKIKOLWIEK SPOSÓB Z KORZYSTANIEM LUB BRAKIEM MOŻLIWOŚCI KORZYSTANIA Z OPROGRAMOWANIA, NAWET JEŚLI FIRMA HP LUB JEJ DOSTAWCY BYLI ŚWIADOMI MOŻLIWOŚCI WYSTĄPIENIA TAKICH SZKÓD I NAWET, JEŻELI POWYŻSZE ZADOŚĆUCZYNIENIE NIE SPEŁNIA SWOJEGO PODSTAWOWEGO CELU. W niektórych krajach/regionach nie jest dozwolone wyłączenie lub ograniczenie odpowiedzialności za szkody przypadkowe lub wynikowe i dlatego powyższe ograniczenie lub wyłączenie może nie dotyczyć Licencjobiorcy.
9. KONTRAHENCI RZĄDOWI USA. Jeśli Licencjobiorcą jest jednostka rządowa USA, zgodnie z przepisami FAR 12.211 i FAR 12.212 licencja na komercyjne oprogramowanie komputerowe, dokumentację oprogramowania komputerowego oraz dane techniczne wyposażenia komercyjnego jest udzielana zgodnie z odpowiednią komercyjną umową licencyjną HP.



10. ZGODNOŚĆ Z PRAWEM EKSPORTOWYM. Należy stosować się do wszelkich przepisów, zasad i regulacji (i) dotyczących eksportu lub importu Oprogramowania, lub (ii) ograniczających używanie Oprogramowania (w tym ograniczających rozprzestrzenianie broni nuklearnej, chemicznej i biologicznej).
11. ZASTRZEŻENIE PRAW. Wszystkie prawa nieprzyznane Licencjobiorcy wyraźnie w niniejszej Umowie Licencyjnej są zastrzeżone przez firmę HP i jej dostawców.

---

## 4 Oprogramowanie typu Open Source

### Potwierdzenia dotyczące oprogramowania typu Open Source

- Niniejszy produkt zawiera oprogramowanie zaprojektowane przez Apache Software Foundation (<http://www.apache.org/>).
- Licencja na kod źródła, kod obiektów i dokumentację w pakiecie com.oreilly.servlet należy do Hunter Digital Ventures, LLC.
- Oprogramowanie jest częściowo oparte na pracach Independent JPEG Group.
- Wsparcie wyrażeń regularnych jest zapewnione przez pakiet biblioteki PCRE, oprogramowanie typu Open Source, którego autorem jest Philip Hazel, a właścicielem praw autorskich Uniwersytet Cambridge w Anglii. Kod źródłowy jest dostępny pod adresem <ftp://ftp.csx.cam.ac.uk/pub/software/programming/pcre>.
- Oprogramowanie zawiera oprogramowanie kryptograficzne, którego autorem jest Eric Young (eay@cryptsoft.com).
- Niniejszy produkt zawiera oprogramowanie zaprojektowane przez Uniwersytet w Chicago jako operatora placówki Argonne National Laboratory.

### Oferta pisemna dotycząca oprogramowania typu Open Source

Zgodnie z warunkami Powszechnej licencji publicznej GNU, Powszechnej licencji publicznej SMAIL oraz licencji oprogramowania Sleepy Cat, firma HP niniejszym przedstawia pisemną ofertę na dostarczenia w cenie 30 USD dysku CD-R zawierającego pełną kopię kodu źródłowego do odczytu komputerowego, odpowiadającą wszystkim kodom źródłowym dostarczonym na warunkach licencji GNU, SMAIL i Sleepy Cat. Dysk ten można zamówić u lokalnego przedstawiciela wsparcia firmy HP. Numery telefonów i adresy poczty elektronicznej są dostępne na stronie [http://welcome.hp.com/country/us/en/wwwcontact\\_us.html](http://welcome.hp.com/country/us/en/wwwcontact_us.html).

## 5 Wymagania środowiskowe

### Program zgodności produktu z zasadami ochrony środowiska

Firma HP dokłada wszelkich starań, aby dostarczać wysokiej jakości produkty o znikomym stopniu szkodliwości dla środowiska. W projekcie tego produktu uwzględniono recykling materiałów. Ilość materiałów jest ograniczona do minimum, przy jednoczesnym zachowaniu odpowiedniej funkcjonalności i niezawodności produktu. Użycie różniących się materiałów jest zaprojektowane tak, aby można je było łatwo rozdzielać. Przewidziano łatwy dostęp do detali mocujących i innych łączników, jak też łatwe ich usuwanie za pomocą typowych narzędzi. Części o dużym znaczeniu zostały zaprojektowane w sposób zapewniający ich łatwą dostępność i umożliwiającą sprawny demontaż oraz naprawę. Dodatkowe informacje znajdują się w witrynie internetowej poświęconej programowi ochrony środowiska firmy HP, pod adresem: <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/>.

### Ochrona środowiska — wskazówki

Firma HP dokłada wszelkich starań, aby pomagać w zmniejszaniu negatywnego oddziaływania na środowisko. Wskazówki HP dotyczące ochrony środowiska pomagają zwrócić uwagę na sposób oceniania wybranej techniki drukowania i zmniejszyć jej wpływ na środowisko. Więcej o działaniach firmy HP na rzecz ochrony środowiska można znaleźć w informacjach dotyczących określonych funkcji produktu oraz w witrynie HP Eco Solutions (<http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/>).

### Karta charakterystyki

Aktualną kartę charakterystyki dla agentów i materiałów używanych w tej drukarce można znaleźć w witrynie HP pod adresem: <http://www.hp.com/go/msds>.

### Substancje chemiczne

Firma HP jest zobowiązana do przekazywania swoim klientom informacji na temat substancji chemicznych obecnych w jej produktach, zgodnie z takimi wymaganiami prawnymi, jak REACH (Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady). Raport dotyczący informacji chemicznych dla tego produktu można znaleźć pod adresem: <http://www.hp.com/go/reach>.

### Tworzywa sztuczne

Elementy z tworzyw sztucznych o wadze przekraczającej 25 gramów są oznaczone zgodnie ze standardami międzynarodowymi, które zwiększają możliwość identyfikacji tworzyw sztucznych do przetworzenia po zakończeniu okresu eksploatacji produktu.

## Program recyklingu

Firma HP oferuje coraz większą liczbę programów zwrotu i recyklingu produktów w wielu krajach/regionach, a także współpracuje z największymi na świecie ośrodkami recyklingu urządzeń elektronicznych. Firma HP oszczędza surowce, wprowadzając do sprzedaży zregenerowane produkty. Więcej informacji na temat recyklingu produktów HP znajdziesz pod adresem <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/>.

## Usuwanie baterii (Kalifornia)

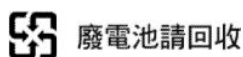
**Attention California users:** The real-time clock battery supplied with this product may contain perchlorate material. Special handling may apply when recycled or disposed of in California. See <http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate/> for information.

**Atención a los usuarios de California:** La pila del reloj en tiempo real proporcionada con este producto puede contener perclorato. Podría requerir manipulación especial cuando sea reciclada o desechada en California. Consulte <http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate/> para obtener más información.

## Bateria litowa

Bateria litowa zainstalowana na płycie głównej niniejszego produktu HP może wymagać specjalnego traktowania po zakończeniu eksploatacji.

## Usuwanie baterii (Tajwan)

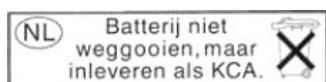


## Dyrektywa dotycząca baterii (UE)



Bateria użyta w niniejszym produkcie służy do zachowania integralności danych zegara czasu rzeczywistego i ustawień produktu; zaprojektowana żywotność baterii jest równa żywotności produktu. Czynności serwisowe lub wymiana baterii powinny być wykonywane przez wykwalifikowany personel techniczny.

## Usuwanie zużytych baterii — Holandia



Baterie są dostarczane z tym produktem. Po rozładowaniu nie wyrzucać ich, ale zebrać je jako drobne odpady chemiczne.

Bij dit product zign batterijen geleverd. Wanneer de batterijen leeg zijn, dient u deze niet als huisvuil weg te gooien, maar als KCA in te leveren.

## Chiny — ograniczenia dotyczące używania substancji niebezpiecznych (drukarka)

产品中有害物质或元素的名称及含量

根据中国《电子信息产品污染控制管理办法》

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
外盖和机壳	0	0	0	0	0	0
结构	0	0	0	0	0	0
电缆	0	0	0	0	0	0
电子组件	X	0	0	0	0	0
显示屏	0	0	0	0	0	0
助熔剂和精细剂	0	0	0	0	0	0
介质传动系统	X	0	0	0	0	0
灯	0	0	0	0	0	0
构建单元	X	0	0	0	0	0

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

0：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

X：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。

此表中所有名称中含“X”的部件均符合欧盟 RoHS 立法。

注：环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件

## Chiny — ograniczenia dotyczące używania substancji niebezpiecznych (stacja przetwarzania)

产品中有害物质或元素的名称及含量

根据中国《电子信息产品污染控制管理办法》

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
外盖和机壳	0	0	0	0	0	0
结构	0	0	0	0	0	0
电缆	0	0	0	0	0	0
电子组件	X	0	0	0	0	0
显示屏	0	0	0	0	0	0
真空传输管道	0	0	0	0	0	0
电机 (真空、过滤器、混合器)	X	0	0	0	0	0
导电/耗散塑料	0	0	0	0	0	0
外部贮槽	0	0	0	0	0	0
材料过滤器	0	0	0	0	0	0

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

0：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

X：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。

此表中所有名称中含“X”的部件均符合欧盟 RoHS 立法。

注：环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件

---

## 6 Uwagi prawne

### Numer rejestracyjny modelu

Do celów identyfikacyjnych ten produkt jest oznaczony numerem regulacyjnym modelu. Nie należy mylić prawnego numeru modelu z nazwą handlową (Rozwiązanie do drukowania HP Jet Fusion 5200 3D) lub numerami katalogowymi. Prawny numer modelu tego urządzenia to:

- BCLAA-1904: Seria drukarek HP Jet Fusion 5200 3D
- BCLAA-1905: Seria jednostek drukujących HP Jet Fusion 5200 3D
- BCLAA-1906: Seria stacji przetwarzania HP Jet Fusion 5200 3D

### Ciśnienie akustyczne

#### BCLAA-1904 z BCLAA-1905

Deklarowana dwuliczbowa wartość emisji hałasu zgodnie z normą ISO 4871:

- LpA = 75 dB(A) \*
- KpA = 5 dB(A)

Odpowiadająca najgorszej możliwej pozycji obok urządzenia zgodnie z ISO 11202, z tyłu drukarki

\* Wartość zmierzona przy wentylatorach pracujących z prędkością maksymalną

#### BCLAA-1906 z BCLAA-1905

Deklarowana dwuliczbowa wartość emisji hałasu zgodnie z normą ISO 4871:

- LpA = 73 dB(A) \*
- KpA = 5 dB(A)

Odpowiadająca pozycji mikrofonu umieszczonego w wyznaczonym obszarze pracy operatora zgodnie z ISO 11202

\* Mierzona w procesie rozpakowywania

# Stany Zjednoczone

## Kompatybilność elektromagnetyczna (ang. EMC)

### FCC statements (U.S.A.)

The U.S. Federal Communications Commission (in 47 cfr15.105) has specified that the following notices be brought to the attention of users of this product.

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**Shielded cables:** In order to meet Class A limits, the use of shielded IO cables is required.

---

**! OSTROŻNIE:** Pursuant to Part 15.21 of the FCC Rules, any changes or modifications to this equipment not expressly approved by the HP Company may cause harmful interference and void the FCC authorization to operate this equipment.

**📝 UWAGA:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference, in which case users will be required to correct the interference at their own expense.

---

# Kanada

## Kompatybilność elektromagnetyczna (ang. EMC)

### Normes de sécurité (Canada)

Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de Classe A prescrites dans le règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le Ministère des Communications du Canada.

### DOC statement (Canada)

This digital apparatus does not exceed the Class A limits for radio noise emissions from digital apparatus set out in the Radio Interference Regulations of the Canadian Department of Communications.

## Dyrektywa zgodności elektromagnetycznej w Unii Europejskiej (EMC)

---

**! OSTROŻNIE:** Sprzęt jest zgodny ze standardem CISPR 32, klasa A. W środowisku mieszkalnym sprzęt ten może powodować zakłócenia odbioru fal radiowych.

---

# Dania

For tilslutning af de øvrige ledere, se medfølgende installationsvejledning.



## Japonia

この装置は、クラスA情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。

VCCI-A。

## Korea

이 기기는 업무용 환경에서 사용할 목적으로 적합성평가를 받은 기기로서 가정용 환경에서 사용하는 경우 전파간섭의 우려가 있습니다.

## Tajwan

警告使用者:這是甲類的資訊產品,在居住的環境中使用時,可能會造成射頻干擾,在這種情況下,使用者會被要求採取某些適當的對策。

## Chiny — kompatybilność elektromagnetyczna

此为A级产品，在生活环境中，该产品可能会造成无线电干扰。在这种情况下，可能需要用户对其干扰采取切实可行的措施。

## Chiny — wysokość nad poziomem morza

仅适用于海拔 2000 米以下地区安全使用

## Chiny — warunki tropikalne

仅适用于非热带气候条件下安全使用

## Australii i Nowej Zelandii — kompatybilność elektromagnetyczna

Niniejsze urządzenie jest produktem klasy A. W środowisku domowym może ono powodować zakłócenia odbioru fal radiowych wymagające od użytkowników podjęcia odpowiednich środków zaradczych.

## 7 Inne warunki

### 1. Przygotowanie lokalizacji i wymagania dotyczące instalacji

- a. Klient potwierdza, że przeczytał i rozumie wymagania zawarte w instrukcji przygotowania lokalizacji oraz zgadza się na nie. Przygotowanie lokalizacji odbędzie się na wyłączny koszt klienta, a lokalizacja musi spełniać wymagania zawarte w instrukcji przygotowania lokalizacji przed wysyłką produktów. Nieprzestrzeganie instrukcji obsługi przygotowania lokalizacji w chwili instalacji produktu może spowodować dodatkowe koszty i wydatki należne firmie HP od klienta w wysokości niezbędnej do zapewnienia zgodności lokalizacji z wymaganiami zawartymi w instrukcji przygotowania lokalizacji, w tym między innymi wydatki poniesione przez firmę HP w związku z opóźnieniami realizacji dostawy i instalacji produktów. Klient zostanie obciążony kosztami wszelkich prac wykonanych przez firmę HP w celu zapewnienia zgodności lokalizacji z instrukcją przygotowania lokalizacji według ówczesnie obowiązujących stawek za usługi. „Lokalizacja” oznacza lokalizację wskazaną przez Klienta stanowiącą „adres dostawy”, w której firma HP lub upoważniony instalator HP zainstalują drukarki 3D firmy HP. „Produkt HP” lub „produkt” oznacza sprzęt do drukowania 3D marki HP i wszelkie powiązane akcesoria do drukowania 3D marki HP, w tym między innymi drukarkę 3D, a także wszelkie dołączone oprogramowanie marki HP, z wyłączeniem materiałów eksploatacyjnych HP i usług.
- b. W ramach usługi instalacji drukarki 3D firmy HP Klient na swój koszt zapewni niezbędne materiały eksploatacyjne. Niezapewnienie przez Klienta materiałów eksploatacyjnych do instalacji drukarki 3D firmy HP, które zostały dostarczone przez firmę HP, w chwili instalacji produktu może spowodować dodatkowe koszty i wydatki należne firmie HP od Klienta niezbędne z powodu opóźnienia instalacji oraz może prowadzić do obciążenia Klienta kosztami wymaganych materiałów eksploatacyjnych HP według ówczesnie obowiązujących standardowych stawek HP oraz wysyłki. „Materiały eksploatacyjne HP” lub „materiały eksploatacyjne” to odczynniki utrwalające, odczynniki wykańczające, materiały, głowice drukujące, zestawy konserwacyjne użytkownika oraz moduły czyszczące głowice drukujące dostarczane przez firmę HP do używania wraz z produktem („materiały eksploatacyjne marki HP”) oraz materiały innych marek certyfikowane przez firmę HP za zgodność („materiały certyfikowane HP”).
- c. Po zakończeniu instalacji drukarki 3D przez firmę HP lub jej upoważniony personel firma HP wyda Klientowi Certyfikat instalacji („CI”) potwierdzający, że firma HP zakończyła instalację w końcowej lokalizacji instalacji. Klient będzie musiał podpisać CI w celu potwierdzenia odbioru, ale wydanie CI ani jego ważność nie zależą od podpisu Klienta. „Certyfikat instalacji” lub „CI” oznacza wydany na rzecz Klienta przez firmę HP lub jej upoważniony personel certyfikat, który potwierdza, że instalacja została ukończona według standardów firmy HP określonych przez firmę HP lub jej upoważnionego instalatora w końcowej lokalizacji instalacji. „Końcowa lokalizacja instalacji” oznacza miejsce określone przez Klienta, w którym będzie zainstalowany produkt.
- d. Po zakończeniu instalacji przez HP lub upoważnionego przez HP sprzedawcę, Klient wyraża zgodę na zarejestrowanie produktu w firmie HP (przez formularz online w witrynie firmy HP PrintOS <https://www.printos.com/start/#/signup> lub za pomocą dokumentu rejestracji dostarczonego przez firmę HP lub upoważnionego przez HP sprzedawcę) oraz na podanie informacji dot. rejestracji, w tym między innymi: informacje podstawowe produktu (numer seryjny drukarki) i podstawowe dane kontaktowe Klientów (nazwa firmy, nazwa właściciela i użytkownika, adres e-mail i telefon kontaktowy).

### 2. Wymagania dotyczące użytkowania produktu

Produkty, usługi i materiały eksploatacyjne podlegają następującym dodatkowym postanowieniom:

- a. Klient zgadza się na używanie tylko Materiałów eksploatacyjnych firmy HP oraz Materiałów certyfikowanych przez HP w drukarce 3D firmy HP oraz rozumie, że korzystanie z jakichkolwiek materiałów eksploatacyjnych innych niż materiały eksploatacyjne HP może spowodować poważne usterki dotyczące funkcjonalności i/lub bezpieczeństwa produktu, w tym między innymi usterki opisane w podręczniku użytkownika. Klient zgadza się nie korzystać z produktu i/lub materiałów eksploatacyjnych w celach niedozwolonych przez USA, Unię Europejską i/lub inne obowiązujące prawo.
  - b. Klient zgadza się nie używać produktu i/lub materiałów eksploatacyjnych do opracowywania, projektowania, wytwarzania ani produkcji broni jądrowej, pocisków, broni chemicznej ani biologicznej ani materiałów wybuchowych jakiegokolwiek rodzaju.
  - c. Klient zgadza się zachowywać zgodność z wymaganiami dotyczącymi łączności przedstawionymi poniżej.
  - d. Klient może używać oprogramowania układowego wbudowanego w produkt wyłącznie, aby umożliwić funkcjonowanie produktu zgodnie z jego opublikowanymi specyfikacjami.
  - e. Klient zgadza się przestrzegać instrukcji zawartych w podręczniku użytkownika.
  - f. Produkty, usługi i/lub dane techniczne dostarczone zgodnie z niniejszymi postanowieniami służą do użytku wewnętrznego klienta i nie są przeznaczone do dalszej odsprzedaży.
3. Drukarka wyposażona w dynamiczną funkcję zabezpieczeń. Przeznaczona wyłącznie do użytku z wkładami wyposażonymi w oryginalne czipy HP. Wkłady atramentowe wyposażone w czip innych firm zamiast czipu HP mogą nie działać z drukarkami HP, a wkłady działające obecnie mogą przestać działać w przyszłości. Więcej informacji na: <http://www.hp.com/go/learnaboutsupplies>.
4. Jeśli usterka lub uszkodzenie wynika z użycia materiałów eksploatacyjnych innych niż materiały HP lub materiały zatwierdzone przez HP, HP pobierze standardową opłatę za robocizną oraz części potrzebne do usunięcia danej usterki lub naprawy.
5. **Odpowiedzialne użytkowanie drukowania 3D**

Klient oświadcza, gwarantuje i potwierdza, że był i będzie stosował odpowiednie zasady, aby upewnić się, że wszystkie pliki cyfrowe wydrukowane za pomocą Produktu mogą być wydrukowane w formie 3D w sposób legalny zgodnie z prawem USA lub innymi obowiązującymi przepisami. Ponadto klient oświadcza, gwarantuje i potwierdza, że jeśli plik cyfrowy obejmuje broń palną, klient zapewni, że:

- a. Użytkownik końcowy wydrukowanej części 3D dla broni palnej jest licencjonowanym i regulowanym producentem broni palnej.
- b. Wydrukowana część 3D dla broni palnej jest wykrywalna przez systemy prześwietlające lotniska lub podobne zgodnie z prawem USA lub innymi obowiązującymi przepisami.
- c. Wydrukowana część 3D dla broni palnej będzie identyfikowalna przez organy ochrony porządku publicznego w USA lub inne.

Klient potwierdza, że HP może wymagać od Klienta, aby ten okresowo wykazał, że przestrzega niniejszego zapisu dot. „Odpowiedzialnego użytkowania”. Prócz innych środków według prawa lub na zasadzie słuszności, HP zastrzega sobie prawo do wyłączenia Produktu i/lub zakończenia sprzedaży materiałów eksploatacyjnych i świadczenia usług, jeśli HP uzna, że Klient naruszył zapisy tego ustępu. Na potrzeby niniejszego Ustępu 5, termin „części drukowane metodą 3D” oznacza wszelkie wytwory lub części stworzone, zaprojektowane i/lub wyprodukowane przez Klienta lub jego klientów, partnerów i/lub innych użytkowników końcowych przy wykorzystaniu systemu drukowania 3D oraz materiałów eksploatacyjnych HP.

6. **Wymagania dotyczące łączności i monitorowanie zdalne**

- a. Klient zezwoli firmie HP na zainstalowanie oprogramowania HP Command Center (lub innego odpowiedniego oprogramowania HP, które steruje produktem HP i umożliwia zdalne monitorowanie) na komputerze klienta.
- b. Przez cały czas Klient będzie utrzymywać połączenie swojego komputera z produktem HP oraz uruchomione oprogramowanie HP Command Center na tym samym komputerze, które będzie stale podłączone do produktu HP.
- c. Klient zapewni na swój wyłączny koszt nieprzerwane połączenie oprogramowania HP Command Center z bezpieczną chmurą HP za pomocą stałego łącza internetowego poprzez zatwierdzony przez firmę HP kanał komunikacji oraz utrzyma taką stałą łączność zgodnie z wytycznymi zawartymi w Instrukcji przygotowania lokalizacji. Klient jest odpowiedzialny za przywracanie łączności w sposób terminowy w przypadku zakłóceń.
- d. **KLIENT WYRAŻA ZGODĘ NA TO, ŻE NIEUTRZYMANIE POŁĄCZENIA PRODUKTU Z CHMURĄ HP ZGODNIE Z WYTYCZNYMI OKREŚLONYMI W INSTRUKCJI PRZYGOTOWANIA LOKALIZACJI SPOWODUJE OGRANICZENIE LUB BRAK FUNKCJONALNOŚCI PRODUKTU ORAZ OGRANICZENIE POZIOMU USŁUGI.**
- e. Produkty HP mogą gromadzić dane dotyczące urządzenia klienta. Klient udziela firmie HP i/lub jej upoważnionemu przedstawicielowi uprawnień do uzyskiwania zdalnego dostępu do danych urządzenia klienta z produktów HP za pomocą oprogramowania HP Command Center.
- f. Dane urządzenia klienta będą wykorzystywane przez firmę HP i/lub jej upoważnionego przedstawiciela w celu zapewnienia zdalnej pomocy technicznej, umożliwienia rozszerzonej diagnostyki, konserwacji prewencyjnej, aktualizowania oprogramowania, obliczania zużycia artykułów i materiałów eksploatacyjnych oraz dotyczących ich statystyk, a także oceny ulepszeń produktów i ofert firmy HP w przyszłości. Ponadto dane urządzenia klienta umożliwią firmie HP ustalenie, w jaki sposób produkty HP są używane, które funkcje są wykorzystywane najczęściej, a także obliczenie różnych łącznych statystyk dotyczących użytkowania produktu HP.
- g. Firma HP i/lub jej upoważnieni przedstawiciele szanują prywatność Klienta, są zobowiązani do ochrony danych Twojego urządzenia oraz podejmą niezbędne środki ostrożności, aby zapobiec nieupoważnionemu dostępowi do danych Twojego urządzenia lub ich ujawnieniu oraz zapewnić ich odpowiednie wykorzystanie. W przypadku, gdy niektóre dane można sklasyfikować jako dane na poziomie indywidualnym, firma HP i/lub jej upoważnieni przedstawiciele zachowają prywatność wszelkich takich danych, a także wszystkich zgromadzonych danych, zgodnie z Oświadczeniem firmy HP o ochronie prywatności (<http://www.hp.com/go/privacy>) i Informacją o prawach dotyczących danych osobowych (<http://welcome.hp.com/country/privacy/privacynotice>).
- h. „Dane urządzenia klienta” oznaczają dane z produktu HP klienta, które mogą obejmować między innymi następujące informacje: dane o użyciu produktu HP; dane produkcyjne dotyczące produktu HP; zdarzenia systemu związane z produktem HP; historię konserwacji i kalibracji produktu HP; numer modelu produktu HP; numer seryjny produktu HP; wersję oprogramowania układowego produktu HP; adres IP produktu HP; status i historię materiału eksploatacyjnego; działania czujników; ilość i rodzaj używanych głowic drukujących; ID wydruku; czas trwania wydruku; i/lub tryb drukowania. Dane urządzenia klienta nie obejmują: plików projektowych, plików części, nazw zadań, treści zadań, geometrii części, map termicznych, nazw użytkownika ani nazw części.

## 7. Odszkodowania dla firmy HP za części 3D wydrukowane przez drukarkę

- a. Klient przyjmuje całe ryzyko związane lub wynikające z użytkowania Części drukowanych metodą 3D. Firma HP nie ponosi żadnej odpowiedzialności za jakiegokolwiek straty ani szkody spowodowane przez Części drukowane metodą 3D.
- b. Klient zobowiązuje się zabezpieczyć i zwolnić z odpowiedzialności firmę HP z tytułu wszelkich roszczeń, strat, zobowiązań, kosztów, szkód, orzeczeń, odszkodowań, wydatków (w tym między innymi kosztów obsługi prawnej, wynagrodzeń biegłych sądowych oraz zobowiązań zapłaty) innej firmy wynikających z użytkowania, obsługi, dystrybucji, sprzedaży, marketingu lub posiadania przez klienta lub jego klientów i/lub partnerów lub użytkownika końcowego Części drukowanych metodą 3D. Firma HP niezwłocznie przekaze powiadomienie o roszczeniu oraz będzie współpracować z obrońcą.
- c. Niezależnie od jakichkolwiek innych postanowień niniejszej gwarancji albo w inny sposób zakomunikowanych klientowi, klient ponosi wyłączną odpowiedzialność za ocenę i określenie użyteczności i zgodności z obowiązującymi przepisami produktów i/lub Części drukowanych metodą 3D do jakichkolwiek zastosowań, a zwłaszcza zastosowań (w tym między innymi medycznych, dentystrycznych, związanych z żywnością, motoryzacyjnych, związanych z techniką lotniczą, przemysłem ciężkim, a także produktami konsumenckimi) regulowanych przez rządy USA, UE i inne stosowne administracje. Termin „Części drukowanych metodą 3D” oznacza wszelkie wytwory lub części stworzone, zaprojektowane i/lub wyprodukowane przez klienta lub jego klientów, partnerów i/lub innych użytkowników końcowych przy wykorzystaniu produktów HP.